朝陽科技大學 092學年度第2學期教學大綱
English Translation (II) 英文筆譯(二)

當期課號	1852	Course Number	1852
授課教師	李延熹	Instructor	LEE,YAN SHEI
中文課名	英文筆譯(二)	Course Name	English Translation (II)
開課單位	應用外語系(四日)三A	Department	
修習別	必修	Required/Elective	Required
學分數	3	Credits	3
課程目標	此課程介紹學生認識各項基本的翻譯理論和技巧, 並透過練習各種不同的文章內容幫助學生具有翻譯的能力。主題含括: 一般性的; 政治性的; 經濟性的; 以及科技性的等等. 所以學生將會閱讀中英報章雜誌並知曉各項重大事務。	Objectives	This course is aimed at introducing to students basic translation theories and techniques, and through repeated practices on different topics, helping students possess the competence to translate. Topics to be covered include of: General texts; Political
教材	分析同學的中英文能力與解析英文句法	Teaching Materials	analyze students English and Chinese capability and then expound the content of English edition.
成績評量方式	翻譯作業 50% 期中考 25% 期末考 25%	Grading	translation reports: 50% mid-term 25% final 25%
教師網頁			
教學內容	本學期著重於中英對譯 教科書有兩本 一本由同學練習英譯中上課再來討論 另一本上課分析英文 由同學回家在練習忠譯	Syllabus	Chinese-to-English and English-to-Chinese translations are required in this semester. Students have to transalte two textbooks: one will be analyzed in class and the other will be analyzed by students themselves.

尊重智慧財產權，請勿非法影印。